

## 737684-2023 - Nadmetanje

Finska – Građevinski radovi – Vaskenvalajankatu 8, 06100 Porvoo - Neljän kerrostalon LVIAspr-urakka

OJ S 234/2023 05/12/2023

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Porvoon A-asunnot Oy - Borgå A-bostäder Ab

E-pošta: [teppo.riski@a-yhtiot.fi](mailto:teppo.riski@a-yhtiot.fi)

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Stanovanje i komunalne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Vaskenvalajankatu 8, 06100 Porvoo - Neljän kerrostalon LVIAspr-urakka

Opis: Vaskenvalajankatu 8, 06100 Porvoo Neljän kerrostalon (5-6 kerrosta) jaettu urakka.

Rakennusurakka / pääurakka, LVIAspr- ja sähköurakka. LVIAspr ja sähköurakka tullaan

alistamaan rakennusurakkaan / pääurakkaan. Kaikista hankinnoista tehdään omat

hankintailmoitukset. Urakassa rakennetaan neljä uudisrakennusta: A-, B-, C ja D-talot. Näihin

rakennetaan 122 huoneistoa ja 1 liiketila, yhteensä n. 6250 ke-m<sup>2</sup>, sekä liiketila n. 340 ke-m<sup>2</sup>.

Kohteessa maalämpö - kaukolämpö - aurinkokennot - jäähdytys - LTO keskuskoneilla -

vesikiertoinen lattialämmitys. Kaikki kohteet varustetaan automaattisella

paloilmoitinjärjestelmällä ja niihin tulee matalapainesprinklaus. Betonirunko - pääosin

elementeistä, julkisivut rappauspinnalla, vesikate konesaumapeltikatteella. A ja D-talon

asunnot on tarkoitettu tavanomaiseen vuokra-asumiseen, B-talon asunnot senioriasumiseen. C-

talossa on tavallisia asuntoja sekä kehitysvammaisten asunnoiksi tarkoitettuja asuntoja 15 kpl,

joita yhdistää yhteiset tilat. Käyttötarkoituksista huolimatta on kaikki asunnot varusteltu

pääpiirteittäin samalla tavalla ja tekniikalla. Kohteen rakennuslupa on myönnetty A,B ja C

taloille 13.3.2023. D-talon rakennuslupaa haetaan ennen urakka-aikaa / urakan aikana ja D-

talo rakennetaan valmiiksi samassa kokonaisuudessa muiden kanssa, yhtenä urakkana.

Kohteen vanha osoite oli Wittenberginkatu 1. Tontilla olleet yksikerroksiset rakennukset on

purettu ja tontilla vielä olevan luhtitalon sekä mahdollisten putkistojen ja kaivojen purku

rakennus/pääurakassa. Rahoitukseen tullaan käyttämään Asumisen rahoitus- ja

kehittämiskeskus ARA:n erilaisia tukia ja lainoja, joista on alustavat päätökset olemassa.

Identifikacijska oznaka postupka: 7e15b78a-86fb-4696-9e5b-50cc5c5627cb

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: da

Obrazloženje ubrzanog postupka: Hankinnasta tehty ennakoilmoitus.

#### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

#### 2.1.4. Opće informacije

## **Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

### **2.1.6. Razlozi za isključenje**

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Korupcija: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa

Prijevara: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa

Pranje novca ili financiranje terorizma: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa

Plaćanje poreza: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Plaćanje doprinosa za socijalno osiguranje: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Isključivo nacionalne osnove za isključenje: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Stečaj: Tarjoaja on konkurssissa.

Nesolventnost: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

## **5. Grupa**

### **5.1. Grupa: LOT-0000**

Naslov: Vaskenvalajankatu 8, 06100 Porvoo - Neljän kerrostalon LVIA-spr-urakka

Opis: Vaskenvalajankatu 8, 06100 Porvoo Neljän kerrostalon (5-6 kerrosta) jaettu urakka.

Rakennusurakka / pääurakka, LVIA-spr- ja sähköurakka. LVIA-spr ja sähköurakka tullaan alistamaan rakennusurakkaan / pääurakkaan. Kaikista hankinnoista tehdään omat hankintailmoitukset. Urakassa rakennetaan neljä uudisrakennusta: A-, B-, C ja D-talot. Näihin

rakennetaan 122 huoneistoa ja 1 liiketila, yhteensä n. 6250 ke-m2, sekä liiketila n. 340 ke-m2. Kohteessa maalämpö - kaukolämpö - aurinkokennot - jäähdytys - LTO keskuskoneilla - vesikiertoinen lattialämmitys. Kaikki kohteet varustetaan automaattisella paloilmoinjärjestelmällä ja niihin tulee matalapainesprinklaus. Betonirunko - pääosin elementeistä, julkisivut rappauspinnalla, vesikate konesaumapeltikatteella. A ja D-talon asunnot on tarkoitettu tavanomaiseen vuokra-asumiseen, B-talon asunnot senioriasumiseen. C-talossa on tavallisia asuntoja sekä kehitysvammaisten asunnoiksi tarkoitettuja asuntoja 15 kpl, joita yhdistää yhteiset tilat. Käyttötarkoituksista huolimatta on kaikki asunnot varusteltu pääpiirteittäin samalla tavalla ja tekniikalla. Kohteen rakennuslupa on myönnetty A,B ja C taloille 13.3.2023. D-talon rakennuslupaa haetaan ennen urakka-aikaa / urakan aikana ja D-talo rakennetaan valmiiksi samassa kokonaisuudessa muiden kanssa, yhtenä urakkana. Kohteen vanha osoite oli Wittenberginkatu 1. Tontilla olleet yksikerroksiset rakennukset on purettu ja tontilla vielä olevan luhtitalon sekä mahdollisten putkistojen ja kaivojen purku rakennus/pääurakassa. Rahoitukseen tullaan käyttämään Asumisen rahoitus- ja kehittämiskeskus ARA:n erilaisia tukia ja lainoja, joista on alustavat päätökset olemassa. Interna identifi kacijska oznaka: 2023-001014-LOT-0001

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Finska

#### 5.1.6. Opće informacije

##### Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

##### Informacije o prethodnim obavijestima:

Identifikacijska oznaka prethodne obavijesti: 643197-2023

#### 5.1.7. Strateška nabava

Socijalni cilj koji se promiče: Pravedni radni uvjeti

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Primjena ovog kriterija: Nije upotrijebljen

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: Liikevaihto ja luottoluokitus

Opis kriterija odabira: Liikevaihdon tulee olla viime vahvistetulta tilikaudelta (1-12/2022 tai myöhemmin). Tarjoajan luottoluokituksen Rating Alfa luokka tulee olla A+ tarjouspäivänä 21.12.2023 Suomen Asiakastieto Oy:n palvelun mukaan. Todistus tulee olla tarjouksen liitteenä.

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

#### 5.1.10. Kriteriji za dodjelu

##### Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Kiinteä kokonaishinta.

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: [https://ayhtiot-my.sharepoint.com/:f/g/personal/teppo\\_riski\\_ayhtiot\\_fi/ElywO7fCU0pOhMjT-fihiO4B6zX30swqDZWxbzFcGOzAjQ?e=DkkmNC](https://ayhtiot-my.sharepoint.com/:f/g/personal/teppo_riski_ayhtiot_fi/ElywO7fCU0pOhMjT-fihiO4B6zX30swqDZWxbzFcGOzAjQ?e=DkkmNC)

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

##### Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/921/call-for-tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 21/12/2023 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

##### Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 21/12/2023 12:15:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

##### Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

##### Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Porvoon A-asunnot Oy - Borgå A-bostäder Ab

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Porvoon A-asunnot Oy - Borgå A-bostäder Ab

Registracijski broj: 0130542-0

Poštanska adresa: Vuorikatu 3

Grad: PORVOO

Poštanski broj: 06100

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: [teppo.riski@a-yhtiot.fi](mailto:teppo.riski@a-yhtiot.fi)

Tel.: +358 40 551 8289

Internet: <http://www.a-yhtiot.fi>

**Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

**8.1. ORG-0002**

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registracijski broj: 0988084-1

Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1 A

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00100

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)

Tel.: +358 295563630

Internet: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

**8.1. ORG-0003**

Službeno ime: Markkinaoikeus

Registracijski broj: 3006157-6

Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00520

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Tel.: +358 295643300

Internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 36867dd4-26ac-405a-b948-37433d2781ca - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 01/12/2023 19:32:16 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: finski

Broj objave obavijesti: 737684-2023

Broj izdanja SL S-a: 234/2023

Datum objave: 05/12/2023